

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de tabel gevoegd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 oktober 2009 houdende toekenning van machtigingen aan inrichtingen van het onderwijs voor sociale promotie voor de inrichting van afdelingen bekrachtigd door de graden van bachelor, specialisatie of master en door het brevet voor het hoger onderwijs, wordt een regel toegevoegd, luidend als volgt :

Ecole de Commerce et d'Informatique	Rue Hazinelle 2, 4000 Luik	Bachelor in de rechten
-------------------------------------	-------------------------------	------------------------

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2009.

Art. 3. De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 673

[C - 2012/29077]

22 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 2006 fixant les passerelles donnant accès aux études organisées en Hautes Ecoles

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 23, § 1^{er}, 9^o;

Vu l'avis du Conseil général des Hautes Ecoles du 24 juin 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 octobre 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 octobre 2011;

Vu la concertation avec les organisations représentatives des étudiants reconnues au niveau communautaire, du 14 novembre 2011;

Vu l'avis n° 50.592/2 du Conseil d'Etat, donné le 12 décembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le Chapitre II, section 1^{re} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 2006 fixant les passerelles donnant accès aux études organisées en Hautes Ecoles, sont ajoutés les articles suivants :

« Art. 21^{bis}. L'étudiant qui a obtenu un des grades visés à l'article 15 ou à l'article 16 du décret du 5 août 1995 relatif à l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Haute Ecole, a accès à la première année du second cycle de l'enseignement supérieur de type long visé à l'article 18, § 2, du même décret pour autant que les études sanctionnées par un des grades visés à l'article 15 ou à l'article 16 précités soient reprises à l'annexe 11 du présent arrêté comme des études permettant d'accéder à la première année du second cycle d'études de l'enseignement supérieur de type long pour lequel il n'est pas organisé de 1^{er} cycle correspondant.

Art. 21^{ter}. Les autorités de la Haute Ecole fixent le programme de l'étudiant visé à l'article 21^{bis} correspondant à sa situation particulière. Lorsque le programme comprend une ou plusieurs activités d'apprentissage supplémentaires, ce programme ne peut alors dépasser 75 crédits. Ces activités d'apprentissage font partie de son programme d'études de la première année du deuxième cycle de l'enseignement supérieur de type long, pour lequel il n'est pas organisé de 1^{er} cycle correspondant. »

Art. 2. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 11 rédigée comme suit :

« Annexe 11

1 ^{re} année de master pour lequel il n'est pas organisé de 1 ^{er} cycle correspondant, appartenant à l'enseignement supérieur du type long pour laquelle l'accès est demandé	Grade académique de bachelier de type court réussi dans une Haute Ecole organisée ou subventionnée par la Communauté française *
---	--

Complément de 15 crédits maximum

<p>Catégorie sociale</p> <p>Ingénierie et action sociales</p>	<p>Bachelier Assistant social Bachelier en gestion des ressources humaines Bachelier Assistant en psychologie Bachelier Conseiller social Bachelier en écologie sociale Bachelier en soins infirmiers complété par la spécialisation en santé communautaire Bachelier Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif Bachelier en communication Bachelier en coopération internationale</p>
<p>Catégorie économique</p> <p>Gestion des services généraux</p>	<p>Bachelier en construction Bachelier en électromécanique Bachelier en informatique et systèmes Bachelier en techniques et services Bachelier en commerce extérieur Bachelier en droit Bachelier en gestion des transports et logistique d'entreprise Bachelier en immobilier Bachelier en informatique de gestion Bachelier en marketing Bachelier en comptabilité Bachelier en e-business</p>
<p>Catégorie technique</p> <p>Gestion de la production</p>	<p>Bachelier en aérotechnique Bachelier en automobile Bachelier en biotechnique Bachelier en chimie Bachelier en construction Bachelier en électromécanique Bachelier en électronique Bachelier en informatique et systèmes Bachelier en techniques et services</p>
<p>Génie analytique finalité biochimie</p>	<p>Bachelier en chimie Bachelier en biologie médicale Bachelier en agronomie Bachelier en biotechnique</p>
<p>Gestion de chantier spécialisé en construction durable</p>	<p>Bachelier en construction Bachelier en électromécanique</p>

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 septembre 2011.

Art. 4. Le Ministre qui a l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 décembre 2011.

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,

J.-C. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 673

[C — 2012/29077]

22 DECEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 tot vaststelling van de overgangsklassen die toegang geven tot de studies georganiseerd in Hogescholen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, inzonderheid op artikel 23, § 1, 9°;

Gelet op het advies van de Algemene Raad voor Hogescholen, gegeven op 24 juni 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 oktober 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 27 oktober 2011;

Gelet op het overleg met de representatieve studentenverenigingen erkend op gemeenschapsniveau, van 14 november 2011;

Gelet op het advies nr. 50.592/2 van de Raad van State, gegeven op 12 december 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In Hoofdstuk II, afdeling 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 tot vaststelling van de overgangsklassen die toegang geven tot de studies georganiseerd in Hogescholen worden de volgende artikelen toegevoegd :

« Art. 21bis. De student die één van de graden bedoeld in artikel 15 of in artikel 16 van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen behaald heeft, heeft toegang tot het eerste jaar van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van het lange type bedoeld in artikel 18, § 2, van hetzelfde decreet voor zover de studies die bekrachtigd worden met één van de graden bedoeld in artikel 15 of in artikel 16 in bijlage 11 van dit besluit opgenomen worden als studies die toelaten over te gaan naar het eerste jaar van de tweede studiecycclus van het hoger onderwijs van het lange type waarvoor er geen overeenstemmende eerste cyclus georganiseerd wordt.

Art. 21ter. De overheden van de Hogeschool stellen het programma op van de student bedoeld in artikel 21bis overeenstemmend met zijn bijzondere toestand. Wanneer het programma één of meer aanvullende leeractiviteiten bevat, kan dit programma 75 studiepunten niet overschrijden. Deze leeractiviteiten maken deel uit van zijn studieprogramma van het eerste jaar van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van het lange type waarvoor er geen overeenstemmende 1e cyclus georganiseerd wordt. »

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een bijlage 11 ingevoegd, luidend als volgt :

« Bijlage 11

1e jaar master waarvoor er geen overeenstemmende 1e cyclus georganiseerd wordt, behorend tot het hoger onderwijs van het lange type waarvoor de toegang wordt gevraagd	Academische graad van bachelor van het korte type behaald in een Hogeschool georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap *
--	---

Ten hoogste 15 aanvullende studiepunten

Sociale Categorie Engineering en sociale acties	Bachelor Maatschappelijk Assistent Bachelor in het human resourcesmanagement Bachelor Assistent in de psychologie Bachelor Sociaal Adviseur Bachelor in de sociale ecologie Bachelor in de verpleegzorg gespecialiseerd in de gemeenschapsgezondheid Bachelor Opvoeder gespecialiseerd in de psychopedagogische begeleiding Bachelor in de communicatie Bachelor in de internationale samenwerking
Economische Categorie Beheer van de algemene diensten	Bachelor in de bouwkunde Bachelor in de elektromechanica Bachelor in de informatica en systemen Bachelor in de technieken en diensten Bachelor in de buitenlandse handel Bachelor in de rechten Bachelor vervoerbeheer en ondernemingslogistiek Bachelor onroerende goederen Bachelor beheersinformatica Bachelor in marketing Bachelor in de boekhouding Bachelor in e-business
Technische Categorie Beheer van de productie	Bachelor in de luchtvaarttechniek Bachelor in de automobiel Bachelor in de biotechniek Bachelor in de chemie Bachelor in de bouwkunde Bachelor in de elektromechanica Bachelor in de elektronica Bachelor in de informatica en systemen Bachelor in de technieken en diensten
Analytische engineering finaliteit biochemie	Bachelor in de chemie Bachelor in de medische biologie Bachelor in de landbouwkunde Bachelor in de biotechniek
Beheer van bouwterrein gespecialiseerd in duurzame constructie	Bachelor in de bouwkunde Bachelor in de elektromechanica

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 september 2011.

Art. 4. De Minister van Hoger Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 22 december 2011.

De Minister van Hoger Onderwijs,
J.-C. MARCOURT